

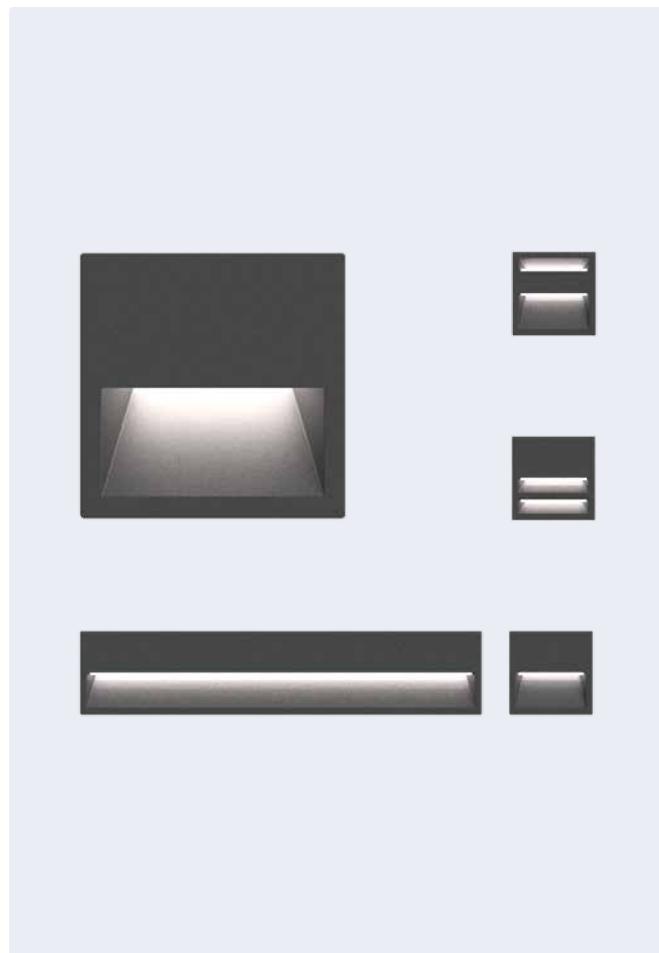
**Empotrables de pared**

**ZEDGE**

















**TARGETTI**

# ZEDGE FAMILY



Nacida de la colaboración con el estudio de arquitectura y diseño Gensler, la gama ZEDGE es una línea coordinada de luminarias para la iluminación de exteriores. Declinada en tamaños y potencias de lumen diferentes, ha sido desarrollada para iluminar zonas de paso, escaleras o rampas.

							
Empotrado en pared	En pared	Bolardo	Floor Washer	2700K	3000K	3500K	4000K
INSTALACIÓN			EFEITOS	TEMPERATURA COLOR			
							
On-Off	Dali	Casambi	Ferrite	Easy Custom Colours	IP66		
CONTROL			ACABADO	GRADO DE PROTECCIÓN			

Alimentación 110-277V  
Tratamiento de cataforesis

A PETICIÓN









#### ZEDGE

Marcador de ruta de dimensiones muy reducidas, 6,3 cm x 6,3 cm, disponible con tres frontales diferentes.



#### ZEDGE LINE

Marcador de ruta de forma rectangular, esbelta y fina



#### ZEDGE PRO

Luminaria profesional para la iluminación exterior de zonas de paso disponible con 3 sistemas ópticos diferentes.

Las versiones ZEDGE LINE y ZEDGE PRO se pueden equipar con un cárter especial para instalaciones en superficie.



La gama ZEDGE se ha creado especialmente para la iluminación de rutas y áreas urbanas. Las diferentes dimensiones y geometrías hacen que sea apta para iluminar pequeños pasajes peatonales o amplias áreas públicas.



#### **ZEDGE BOLLARD**

---

Pequeño bolardo apto para la iluminación de pasajes peatonales.

Consultar capítulo Bolardo



#### **ZEDGE PRO BOLLARD**

---

La versión PRO de ZEDGE se puede equipar con un bolardo especial para la iluminación profesional de amplios pasajes peatonales donde no sea posible la instalación empotrada en la pared.



## ZEDGE Pro

Es el más grande de la gama, un verdadero floor washer apto para iluminar la superficie de paso en contextos urbanos de grandes dimensiones. Los diversos sistemas ópticos permiten elegir la solución luminotécnica más adecuada para conseguir un efecto más amplio o más profundo, según las necesidades.



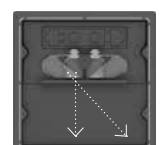
### Versión DEEP

Para una iluminación profunda del plano horizontal donde la prioridad sea iluminar espacios abiertos o pasajes muy amplios.



### Versión WIDE

Ideal cuando se prefiera la uniformidad de la iluminación con un paso amplio entre las luminarias como, por ejemplo, largos pasajes peatonales públicos o privados.

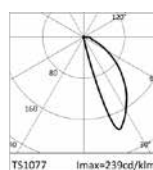


### Versión AJUSTABLE

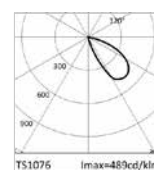
Permite obtener, con la misma luminaria, tanto el efecto de la óptica Deep como el de la óptica Wide. Mediante el uso de un tornillo Allen resistente al agua es posible girar el sistema óptico pasando de uno a otro.



**ZEDGE PRO**  
Hasta 42lm/W  
De 409lm a 610lm  
2700K - 3000K - 3500K - 4000K  
Ra90

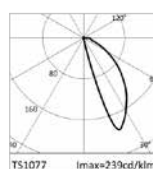


Wide

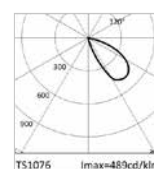


Deep

**ZEDGE PRO ADJUSTABLE**  
Hasta 42lm/W  
De 409lm a 610lm  
2700K - 3000K - 3500K - 4000K  
Ra90



Wide



Deep

\* Los valores mostrados en esta página en términos de flujo luminoso y eficiencia (reales) se refieren a LED con la temperatura de color 3000K.



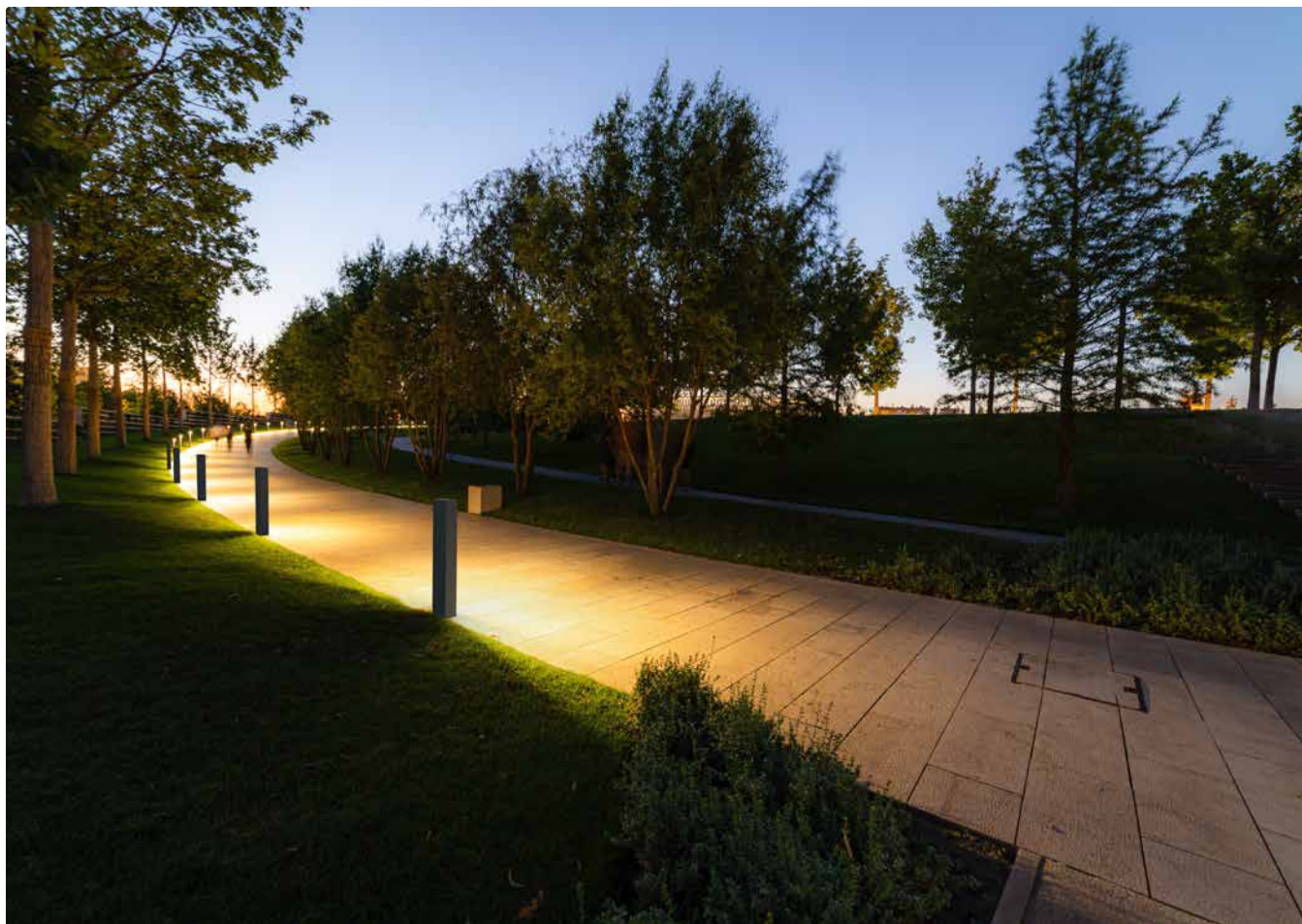
#### **Aplique**

Si dispone del correspondiente  
cárter se puede instalar también en  
superficie.



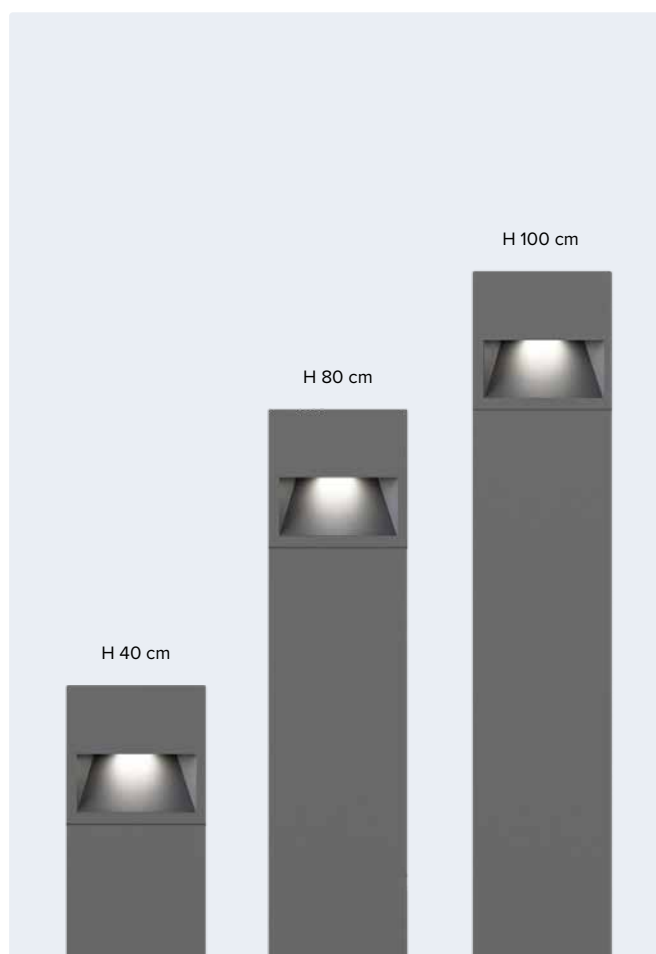
#### **Instalación empotrada en pared**

La contracaja accesoria permite  
instalaciones empotradas en la pared  
con el frontal de acabado de parada  
o a ras para conseguir la forma más  
limpia.

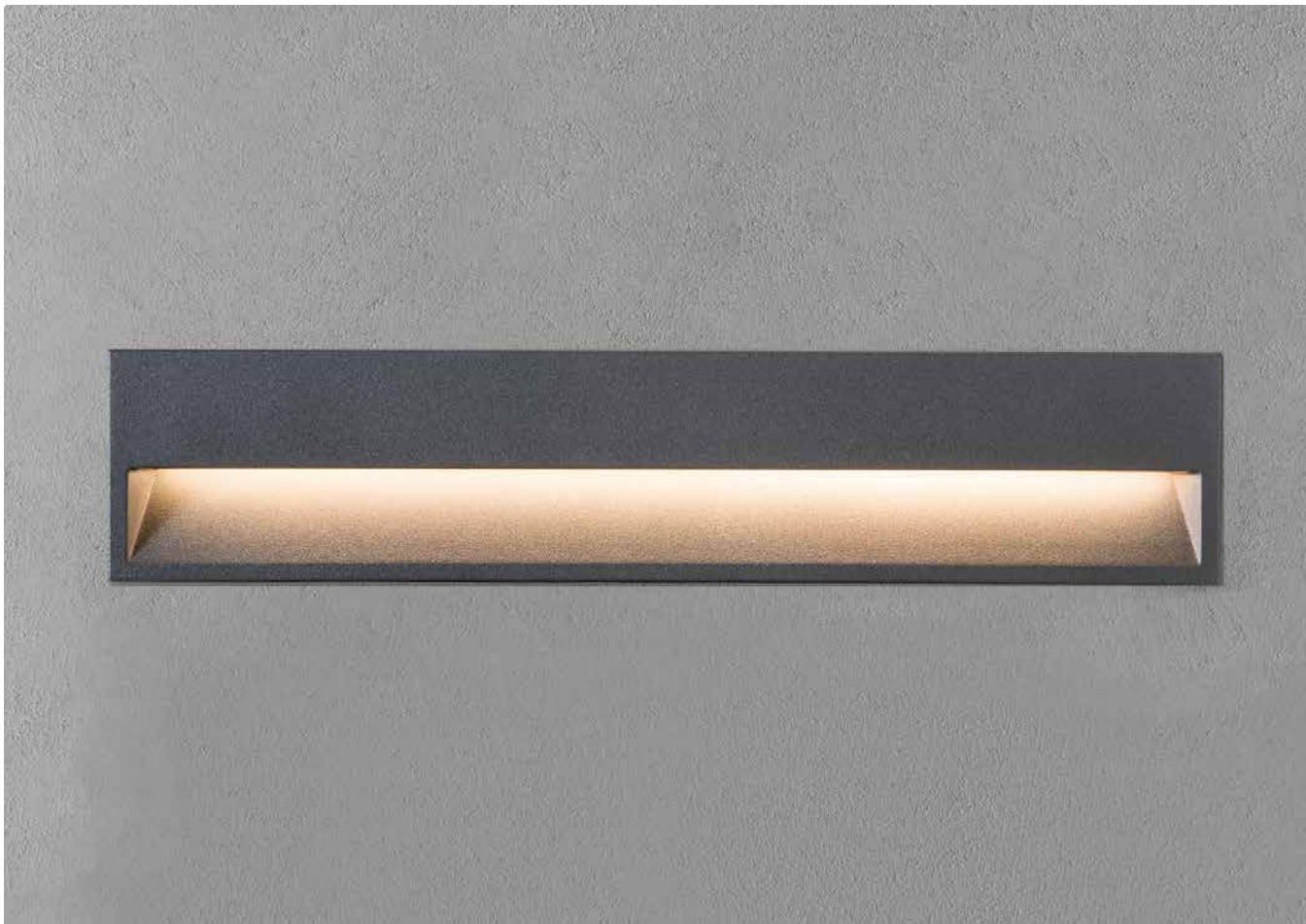


#### **SOLUCIÓN BOLARDO**

Combinado con los bolardos accesorios disponibles con tres alturas diferentes (400, 800, 1000 mm) se puede convertir en un bolardo de grandes prestaciones con un diseño gráfico riguroso y minimalista.



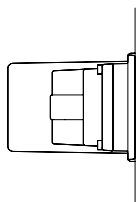
Zedge PRO se puede instalar empotrado en la pared, en superficie o como bolardo mediante el accesorio de instalación correspondiente.



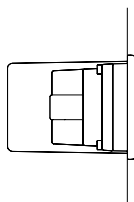
Si se desea instalar empotrado en la pared, es posible elegir entre el kit de muelles, con instalación directa, o utilizar la contracaja para la instalación a ras o saliente, con un espesor de solo de 4,5 mm.

Para instalaciones en superficie es necesario añadir el cárter.

Instalación  
empotrada a ras



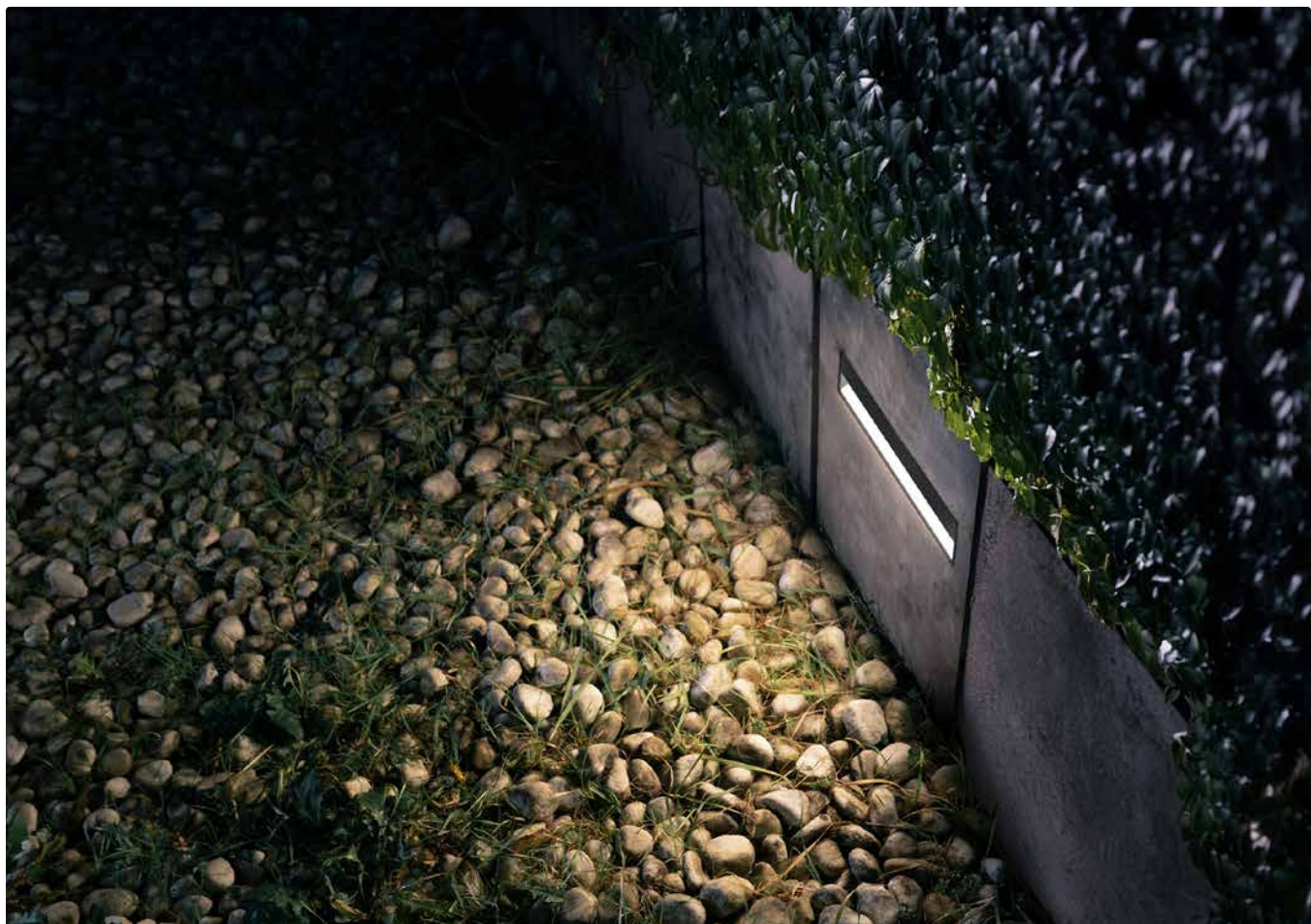
Instalación  
empotrada saliente



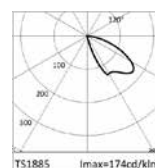
## ZEDGE Line

La versión LINE presenta una forma rectangular, esbelta y fina. Dispone de una óptica floor washer que permite una iluminación discreta y controlada de las zonas de paso.

Apta para recorridos peatonales donde sean necesarias luminarias con dimensiones contenidas pero con óptimas prestaciones.

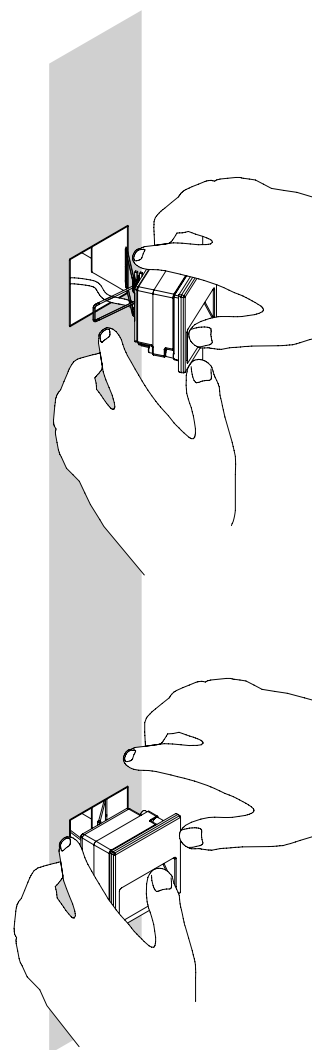


**ZEDGE LINE**  
Hasta 25lm/W  
De 153lm a 207lm  
2700K - 3000K - 3500K - 4000K  
Ra90



Floor Washer

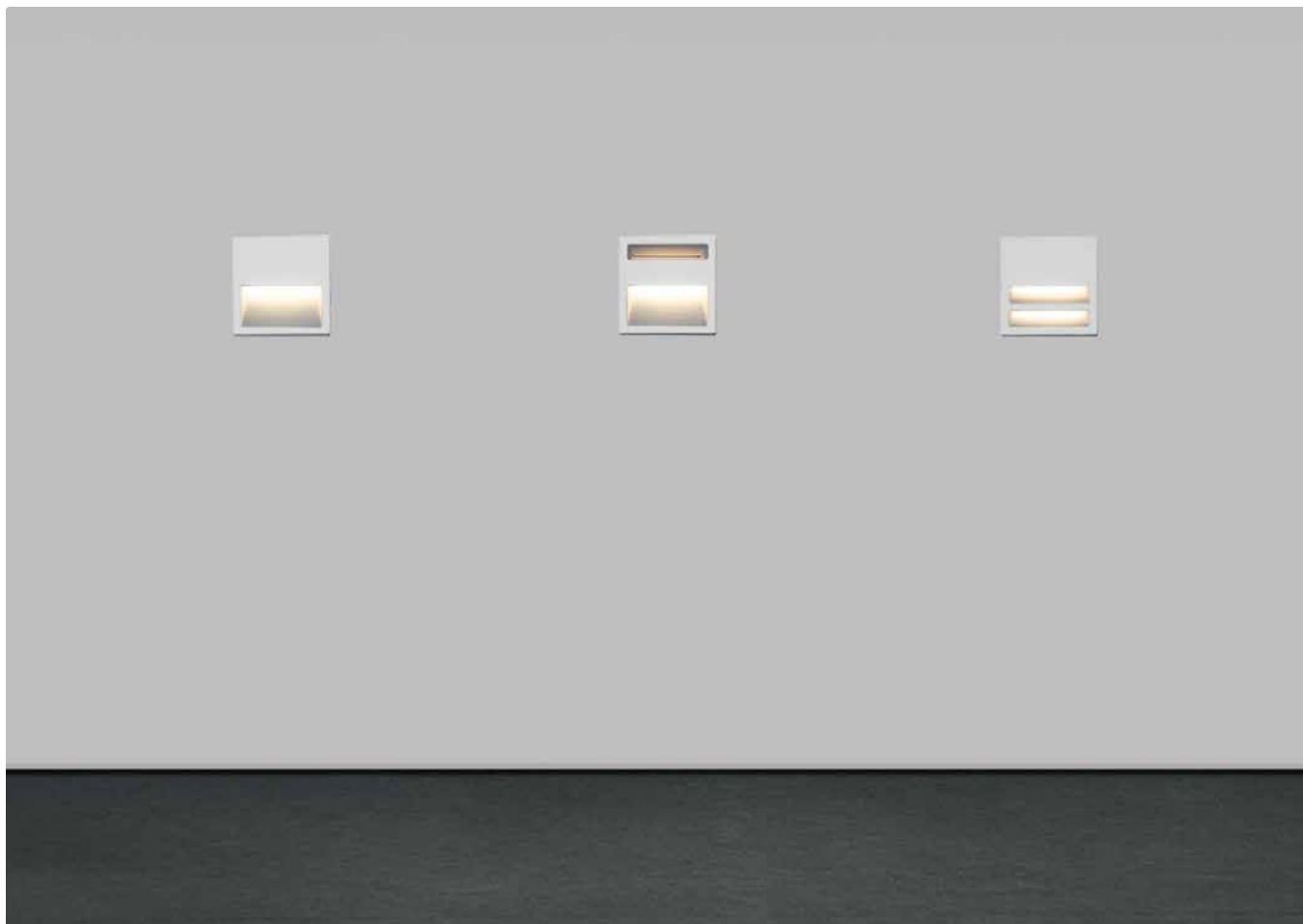
\* Los valores mostrados en esta página en términos de flujo luminoso y eficiencia (reales) se refieren a LED con la temperatura de color 3000K.



La instalación se puede realizar mediante la contracaja suministrada como accesorio o directamente en la escayola.

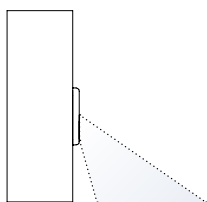
## ZEDGE

Zedge es la versión más pequeña de la gama, un verdadero marcador de ruta de dimensiones compactas, 63 mm x 63 mm, con un diseño minimalista y proporcionado. Pensado para iluminar ambientes externos, se trata de una luminaria funcional y decorativa al mismo tiempo, ideal también para ambientes internos gracias a sus reducidas dimensiones y a la posibilidad de elegir entre diversos acabados cromáticos.

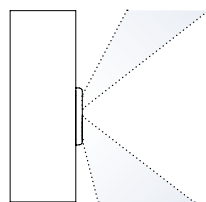


#### EFFECTOS LUMINOSOS

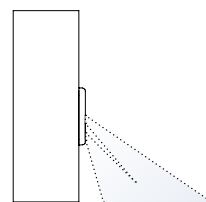
El frontal decorativo, de 5 mm de espesor, está disponible en tres versiones diferentes (Floor Washer, Floor Washer + Halo y Louvre) y simplificará cualquier instalación ofreciendo tres efectos luminosos diferentes. Las versiones Floor Washer están disponibles también con la variante High Output.



Floor Washer



Floor Washer + Halo

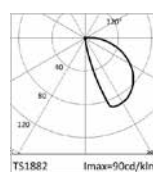


Louvre

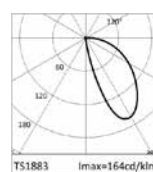


#### ZEDGE

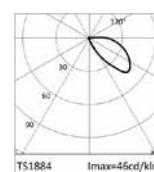
Hasta 48lm/W  
De 33lm a 181lm  
2700K - 3000K - 3500K - 4000K  
Ra90



Floor Washer



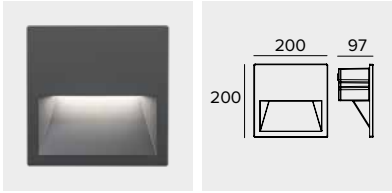






Floor Washer +  
Halo



Louvre

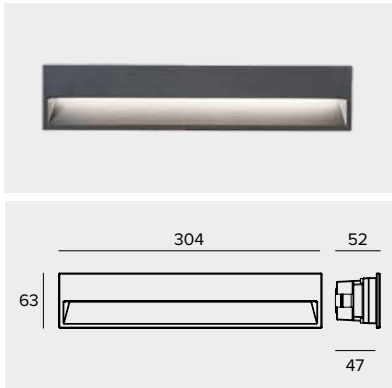



\* Los valores mostrados en esta página en términos de flujo luminoso y eficiencia (reales) se refieren a LED con la temperatura de color 3000K.

**ZEDGE Pro**  
220-240Vac | Ra90 | Flujo luminaria 3000K de 409lm a 610lm

	Versión	Driver	Color	2700K	3000K	3500K	4000K
	DEEP 16W	ON-OFF		1E3192EL90	1E3195EL90	1E3760EL90	1E3198EL90
		DALI		1E3192DA90	1E3195DA90	1E3760DA90	1E3198DA90
	WIDE 16W	ON-OFF		1E3201EL90	1E3204EL90	1E3761EL90	1E3207EL90
		DALI		1E3201DA90	1E3204DA90	1E3761DA90	1E3207DA90
	ADJUSTABLE 16W	ON-OFF		1E3210EL90	1E3213EL90	1E3762EL90	1E3216EL90
		DALI		1E3210DA90	1E3213DA90	1E3762DA90	1E3216DA90

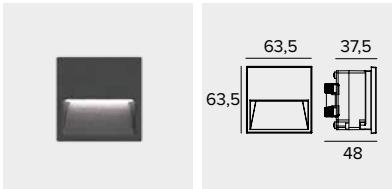






**Importante** Códigos a completar y accesorios en la página 17.

**ZEDGE Line**  
Ra90 | Flujo luminaria 3000K de 153lm a 207lm

	Alimentación	Driver	Color	2700K	3000K	3500K	4000K
	24Vdc 6W	REMOTO		1E344190	1E344590	1E376390	1E344690
	220-240Vac 9W	ON-OFF		1E3442EL90	1E3443EL90	1E3764EL90	1E3444EL90
		DALI		1E3442DA90	1E3443DA90	1E3764DA90	1E3444DA90

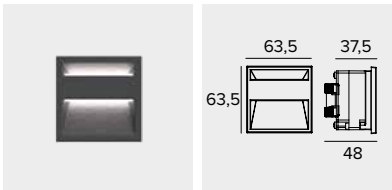



**Importante** Códigos a completar y accesorios en la página 18.

**ZEDGE Floor Washer**  
24Vdc | Ra90 | Flujo luminaria 3000K de 75lm a 181lm

	Versión	Color	2700K	3000K	3500K	4000K
	FLOOR WASHER 4W		1E374290	1E315490	1E374590	1E315790
			1E374390	1E316090	1E374690	1E316390
			1E374490	1E314890	1E374790	1E315190
	FLOOR WASHER HO 4W		1E388490	1E388790	1E389090	1E389390
			1E388590	1E388890	1E389190	1E389490
			1E388690	1E388990	1E389290	1E389590

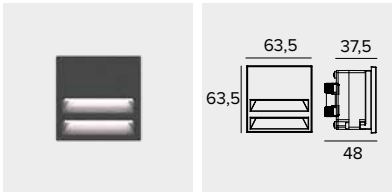
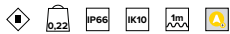
**Importante** Códigos a completar y accesorios en la página 19.

**ZEDGE Floor Washer + Halo**  
24Vdc | Ra90 | Flujo luminaria 3000K 101lm

	Versión	Color	2700K	3000K	3500K	4000K
	FLOOR WASHER + HALO 4W		1E374890	1E315590	1E375190	1E315890
			1E374990	1E316190	1E375290	1E316490
			1E375090	1E314990	1E375390	1E315290

**Importante** Códigos a completar y accesorios en la página 19.

**ZEDGE Louvre**  
24Vdc | Ra90 | Flujo luminaria 3000K 33lm



Versión	Color	2700K	3000K	3500K	4000K
LOUVRE 4W		1E375490	1E315690	1E375790	1E315990
		1E375590	1E316290	1E375890	1E316590
		1E375690	1E315090	1E375990	1E315390

**Importante** Códigos a completar y accesorios en la página 19.

**Códigos a completar y accesorios**  
ZEDGE Pro

**Códigos a completar**

**Contracaja**

	Código
	1E3219
Contracaja de nylon predispuesta para conexión en paralelo mediante cableado pasante. AxBxH=207x207x114,5mm. Para instalación a ras o en relieve.	

**Cárter**

	Color	Código
		1E3440
Cárter para instalación como aplique. Aluminio anodizado pintado con pintura en polvo. AxBxH=201x201x107mm.		

**Bolardo**

	Kg	H mm	Color	Código
	3,5	400		1E3437
	5,8	800		1E3438
	7	1000		1E3439
Bolardo de aluminio anodizado pintado con pintura en polvo.				

**Sistema de fijación**

	Código
	1E3450
Soportes para instalación en cemento. De acero inoxidable AISI 316. H=147mm. 0,36 Kg. Para instalación en Zedge Pro Bollard con poste 1E3437, 1E3438, 1E3439.	

**Códigos de los accesorios**

**Conector**

	Código		Código
	1E2769		1E2494
Caja de conexión lineal IP66/IP68. 5 polos, de sección máx 1,5mm². Diámetro del cable de 7 a 12mm.		Caja de conexión múltiple IP68. 1 IN - 3 OUT 4 polos, de sección máx 2,5mm². Diámetro del cable de 6 a 12mm.	

**Herramienta**

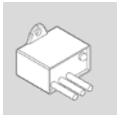
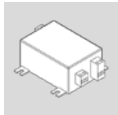
	Código
	1E3305
Llave de ajuste para el kit de conectores.	

## Códigos a completar y accesorios

### ZEDGE Pro

## Códigos de los accesorios

### Protector contra sobretensiones

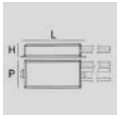
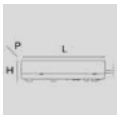
	Código		Código
	<b>A013B</b>		<b>A013D</b>
Protector contra sobretensiones compatible con luminarias y drivers electrónicos CLASE II. Tensión de funcionamiento 220-240Vac. SPD tipo 2+3. Tensión máxima de descarga de 10kV. CLASE II IP67		Protector contra sobretensiones compatible con luminarias CLASE II. Compatible con las líneas de DALI, DMX, 0-10V. Tensión de funcionamiento 230-277Vac. SPD tipo 2+3. Tensión máxima de descarga de 10kV. CLASE II IP65	

## Códigos a completar y accesorios

### ZEDGE Line

## Códigos a completar

### Alimentación



	Dimensiones LxHxP mm	Potencia	Alimentación	Salida en tensión	IP	Código
	122x26x54	17W	220-240Vac	24Vdc	IP68	<b>1E4397EL</b>
Alimentador electrónico.						
	Dimensiones LxHxP mm	Potencia	Alimentación	Salida en tensión	IP	Código
	185x22x64	50W	220-240Vac	24Vdc	IP20	<b>1T3726</b>
	140x32x63	75W	220-240Vac	24Vdc	IP67	<b>1T3586</b>
	230x87x43	100W	220-240Vac	24Vdc	IP67	<b>1T3587</b>
	238x42x67	200W	220-240Vac	24Vdc	IP67	<b>1T3588</b>
Alimentador electrónico.						

### Contracaja

### Sistema de fijación



	Código		Código
	<b>1E3447</b>		<b>1T7003</b>
Contracaja de nylon predispuesta para conexión en paralelo mediante cableado pasante. Foro para empotrado para instalación a ras AxPxP=308x68x80mm. Foro para empotrado para instalación en relieve AxPxP=298x57x73mm.		Kit muelles de acero inoxidable para installation sin Contracaja.	

### Cárter

	Color	Código		Color	Código
	●	<b>1E3872</b>		●	<b>1E3873</b>
Cárter para instalación en superficie. Puede contener en su interior los conectores 1E2769 y 1E2494. Acero inox pintado con pintura en polvo. AxPxH=62x304x76,5mm.			Cárter para instalación en superficie. A completar con caja de derivación externa. Acero inox pintado con pintura en polvo. AxPxH=62x304x63,5mm.		

## Códigos de los accesorios

### Conector

	Código		Código
	<b>1E2769</b>		<b>1E2494</b>
Caja de conexión lineal IP66/IP68. 5 polos, de sección máx 1,5mm². Diámetro del cable de 7 a 12mm.		Caja de conexión múltiple IP68. 1 IN - 3 OUT 4 polos, de sección máx 2,5mm². Diámetro del cable de 6 a 12mm.	

Códigos a completar y accesorios


ZEDGE Line

Códigos de los accesorios


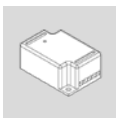
Conector

	Código
	<b>1E3184</b>
Conector Ip68 5 polos y 4 vias.	

Sistemas de control

	Código
	<b>1T6581</b>
Regulador de luminosidad para driver LED con tensión 12-24Vdc. Entrada de control 1-10V/DALI. IP20	

Protector contra sobretensiones

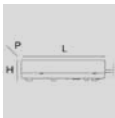
	Código		Código
	<b>A013A</b>		<b>A013C</b>
Protector contra sobretensiones compatible con luminarias CLASE I. Tensión de funcionamiento 230-277Vac. SPD tipo 2+3. Tensión máxima de descarga de 10kV. CLASE I IP67		Protector contra sobretensiones compatible con luminarias CLASE I. Compatible con las líneas de DALI, DMX, 0-10V. Tensión de funcionamiento 230Vac. SPD tipo 2+3. Tensión máxima de descarga de 10kV. CLASE I IP20	

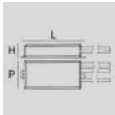
Códigos a completar y accesorios

ZEDGE

Códigos a completar

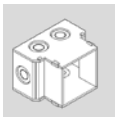
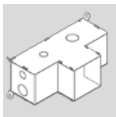
Alimentación

	Dimensiones LxHxP mm	Potencia	Alimentación	Salida en tensión	IP	Código
	185x22x64	50W	220-240Vac	24Vdc	IP20	<b>1T3726</b>
	140x32x63	75W	220-240Vac	24Vdc	IP67	<b>1T3586</b>
	230x87x43	100W	220-240Vac	24Vdc	IP67	<b>1T3587</b>
	238x42x67	200W	220-240Vac	24Vdc	IP67	<b>1T3588</b>
Alimentador electrónico.						

	Dimensiones LxHxP mm	Potencia	Alimentación	Salida en tensión	IP	Código
	122x26x54	17W	220-240Vac	24Vdc	IP68	<b>1E4397EL</b>
Alimentador electrónico.						

Códigos de los accesorios



Contracaja

	Código		Código
	<b>1E3166</b>		<b>1E3180</b>
Contracaja de plástico predispuesta para conexión en paralelo mediante cableado pasante. Para la luminaria. Foro para empotrado AxBxP=87x59x72,5 mm.		Contracaja de acero inoxidable predispuesta para conexión en paralelo mediante cableado pasante. Para luminaria + driver (1E3179). Foro para empotrado AxBxP=166x72x87 mm.	

Códigos a completar y accesorios

ZEDGE

Códigos de los accesorios

Sistemas de control		Conector	
	Código		Código
	1T6581 Regulador de luminosidad para driver LED con tensión 12-24Vdc. Entrada de control 1-10V/DALI. IP20		1E3181 Conector con gel.

Códigos a completar y accesorios

ZEDGE | Códigos compatibles con toda la familia

Códigos de los accesorios

Sistemas de control			
	Código		Código
	1E3048 Unidad de control inalámbrico IP67 con interfaz DALI. Más información en la página 672.		1E4369 Extensor IP67: unidad de control inalámbrica para driver LED con interfaz de atenuación DALI basada en la tecnología Casambi. Más información en la página 672.



# LIGHT MANAGEMENT SYSTEM



# CÓMO CONTROLAMOS NUESTRAS LUMINARIAS

## Dali

La luminaria cuenta con un driver que permite la conexión a un sistema BUS DALI de gestión global de una instalación.

DALI es el acrónimo de "Digital Addressable Lighting Interface", un protocolo estándar internacional conforme con la norma CEI EN62386 que garantiza la intercambiabilidad de los alimentadores electrónicos dimerables de diferentes fabricantes. Su uso está destinado a la automatización de edificios. Se puede utilizar en proyectos de medias y grandes dimensiones y prevé un proyecto preventivo con cables dedicados. Muchas luminarias de la colección Targetti disponen de driver DALI, por tanto son compatibles con sistemas domóticos que integran la iluminación en la automatización de los edificios.

## Dimm on board

La luminaria se puede dimerar mediante un conmutador presente en su interior.

Es el sistema más sencillo de dimeración de una luminaria. Un conmutador presente en la luminaria permite intervenir manualmente y modificar la intensidad de la emisión en cualquier momento, con el fin de modular la luz en función de las necesidades efectivas del proyecto.

## CASAMBI

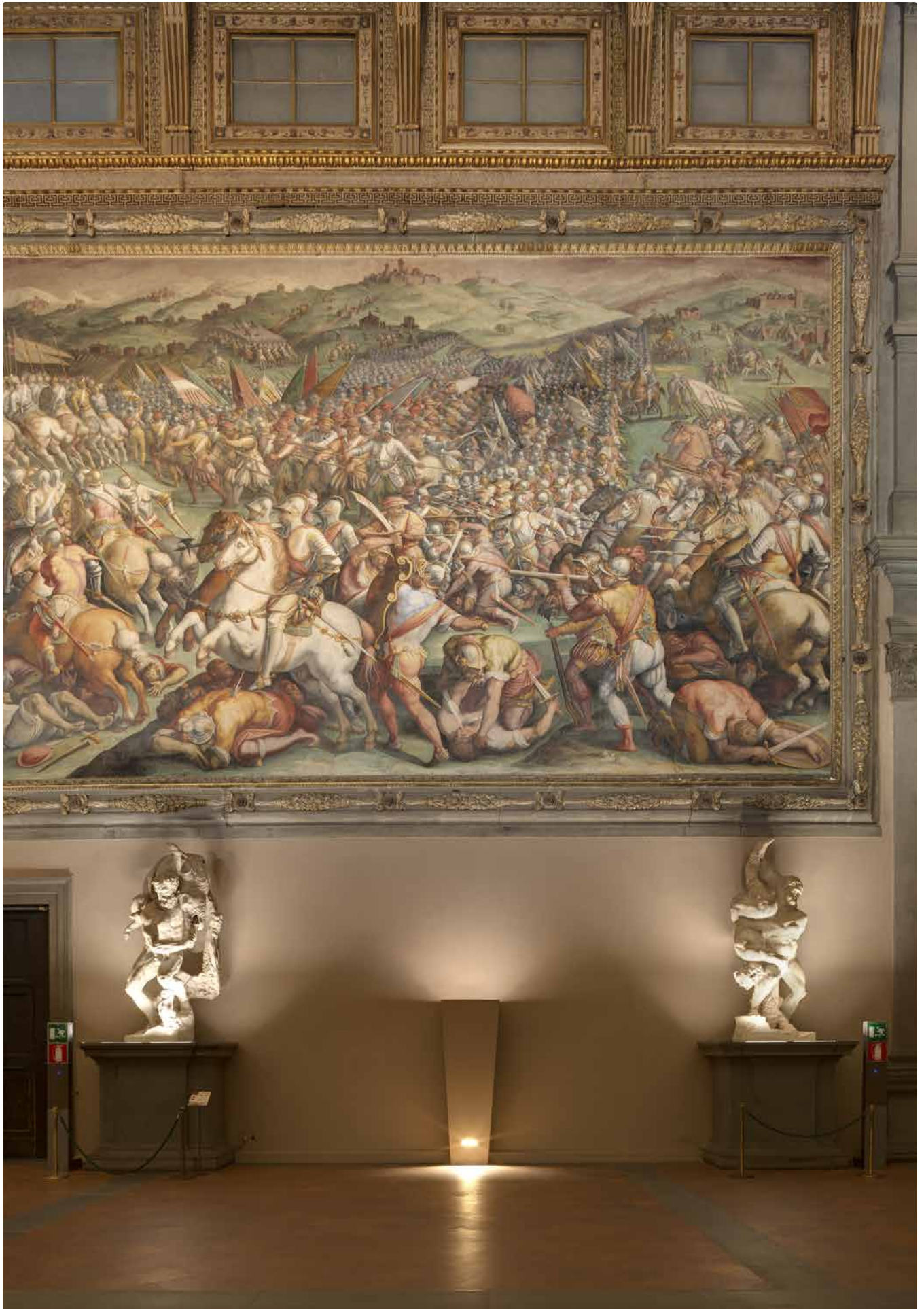
### Targetti Control powered by Casambi

El control de las luminarias tiene lugar de modo inalámbrico o Bluetooth, desde un smartphone o un tablet, sin necesidad de otros hardwares. Para luminarias Casambi a bordo o con driver DALI.

LMS es el sistema domótico de Targetti que permite la gestión inalámbrica de un sistema de iluminación. Estudiado tanto para el mercado del consumidor final como para el profesional, LMS nace de la unión entre los componentes Casambi, compañía líder en soluciones inalámbricas de control de la luz, y las luminarias Targetti.

## DMX

El control de las luminarias RGB, RGBW y Tunable White tiene lugar mediante el protocolo DMX. Disponibles software e interfaces táctiles para la gestión y creación de escenografías estáticas y dinámicas.



# TARGETTI CONTROL

Powered by Casambi

LMS es el sistema domótico de Targetti para administrar de modo inalámbrico incluso los sistemas de iluminación más complejos. Estudiado tanto para el mercado del consumidor final como para el profesional, LMS nace de la unión entre los componentes Casambi, compañía líder en soluciones inalámbricas de control de la luz, y las luminarias Targetti.

## **Aplicación para ambientes ios y android**

Gracias a la sencillez intuitiva de la aplicación desarrollada por Casambi para ambientes iOS y Android, LMS asegura la operatividad inmediata del sistema. Es suficiente un teléfono móvil o cualquier otro dispositivo móvil, y cualquier persona podrá crear y administrar autónomamente su propia red de iluminación, controlando cada una de las luminarias, individualmente o en grupos, según las necesidades y las funciones requeridas. La gestión a través de teclados estándar está igualmente garantizada gracias al uso de accesorios específicos.

## **Máxima facilidad de uso**

La facilidad de programación y de uso permite la completa gestión del sistema sin necesidad de centralinas específicas o de intervención de personal técnico especializado. La aplicación reconoce y asocia automáticamente las luminarias Targetti

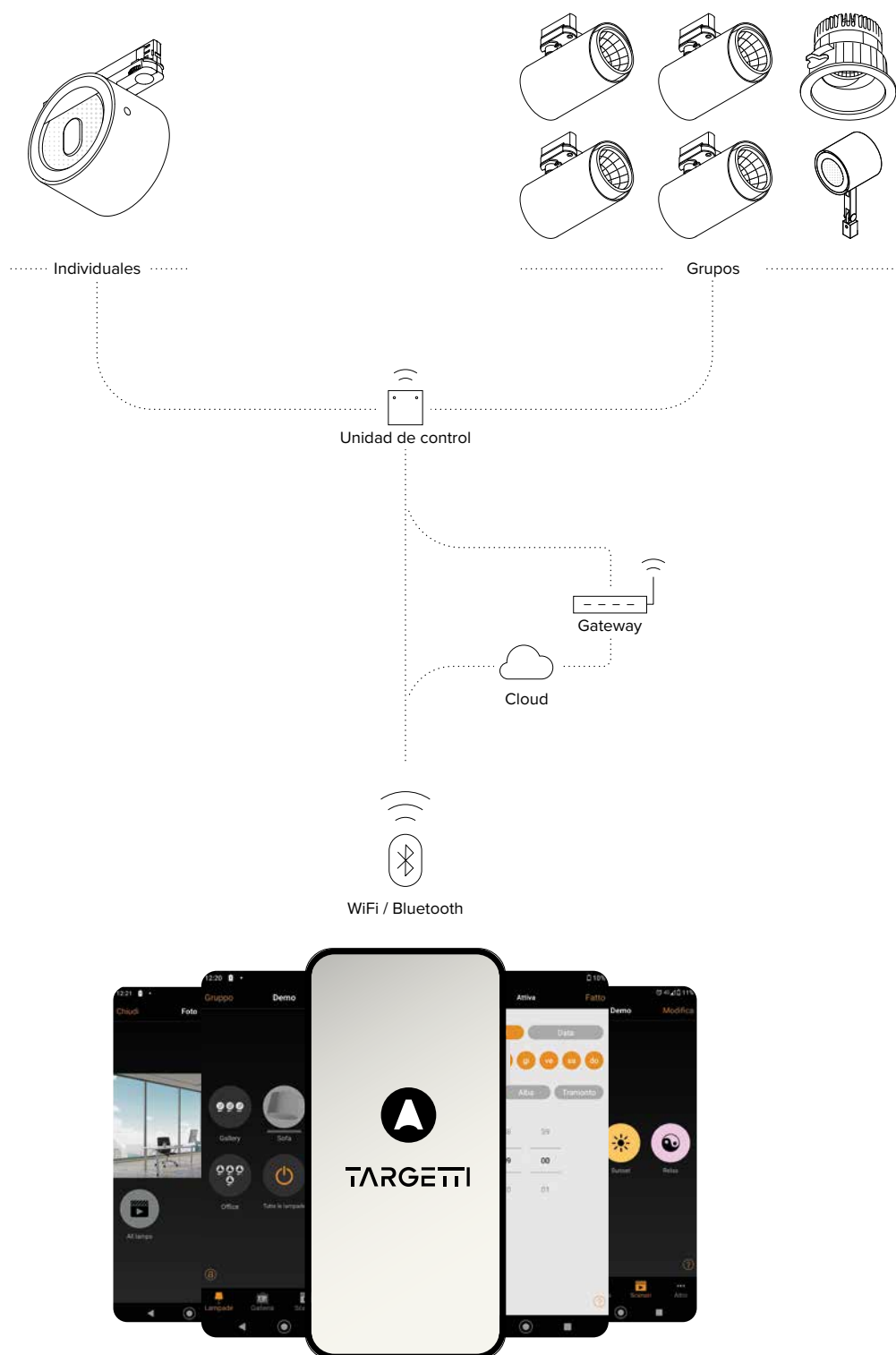
instaladas en el ambiente utilizando, para la comunicación entre las diversas luminarias, únicamente el protocolo de propiedad BLE (Bluetooth Low Energy de Casambi). No es necesaria ninguna conexión a internet excepto para las funciones de sincronización y acceso remoto.

## **Mesh self-healing network**

LMS permite que el cliente final genere redes adaptativas y multipunto: “adaptativas” porque cada luminaria puede funcionar como repetidor para las demás adaptándose automáticamente a los diversos contextos para optimizar la propagación de las señales de control; “multipunto” porque se pueden conectar hasta 250 luminarias por red, sin ningún límite en el número de redes. El resultado es la creación de redes sólidas, de confianza y ventajosas para la gestión de la instalación, de los perfiles de las luminarias individuales y de los derechos de acceso.



## Secuencia de instalación



- ① Seleccionar entre las luminarias Targetti "Casambi on board" o con driver DALI, que se puede equipar con la unidad de control inalámbrico como accesorio
- ② Descargar la App Casambi para iOS o Android según el dispositivo utilizado
- ③ Activar la App: se detectarán automáticamente las luminarias en funcionamiento
- ④ Crear una o más redes según las características del ambiente
- ⑤ Crear grupos de luminarias según las necesidades
- ⑥ Programar escenografías y/o animaciones
- ⑦ Configurar el nivel de intercambio de la red



**Tipos de control**

El control Casambi puede tener lugar mediante:

- Botones e interruptores (control manual)
- App (control digital manual)
- sensores y temporizadores (control digital automático)



**Grouping**

Las diversas luminarias se pueden agrupar para un uso conjunto o de forma individual. Agruparlas es facilísimo, se procede exactamente del mismo modo en el que se agrupan las app en los dispositivos smart.



**Escenografías**

- Es posible:
- crear escenografías luminosas para diversas ocasiones;
- controlar varias luminarias con un solo toque para crear el ambiente perfecto para una necesidad específica;
- utilizar la misma luminaria en varias escenografías.



**Tunable control**

Casambi ofrece un control completo de la temperatura de color entre los incluidos en el intervalo de la fuente LED. Para modificar la temperatura es suficiente deslizar el dedo sobre el icono de la fuente.



**Animaciones**

Es posible crear escenografías dinámicas con esfumaciones entre una y otra. Las animaciones se pueden aplicar una sola vez o se pueden repetir a lo largo del tiempo. Es posible configurar tanto la duración de las escenografías, como la duración de las esfumaciones entre ellas.



**Galería**

La funcionalidad exclusiva de la galería permite un control intuitivo. Tomando una foto del ambiente o cargando una planimetría en la app, se pueden marcar las luminarias para utilizarlas después. Las imágenes se guardan en una galería dedicada de la app con las luminarias visualizadas. Los usuarios simplemente deben tocar la que desean controlar.



**Gateway**

Con la funcionalidad gateway es posible acceder a distancia a una red Casambi. Se pueden controlar las luminarias Casambi habilitadas y modificar la configuración de red (requiere derechos de administrador). Para activar la funcionalidad de acceso remoto es necesario que un dispositivo iOS o Android funcionen como gateway de la red Casambi.



**Adaptabilidad**

El sistema Casambi se puede adaptar tanto a proyectos sencillos como a otros más complejos. Se basa en la posibilidad de crear un número ilimitado de redes que se pueden encender y apagar.



**Calendario**

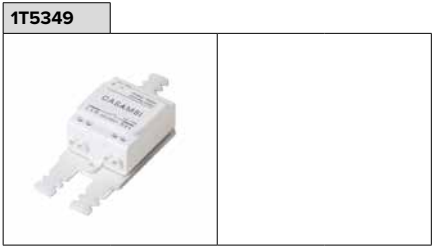
Con las funcionalidades calendario y temporizador, es posible activar y desactivar escenografías y animaciones según varios parámetros como: horarios, calendarios semanales, estacionales, etc. Esto permite satisfacer diversas necesidades de los usuarios y de los ambientes a iluminar. Todas las unidades Casambi registran el tiempo.

# Accesorios Casambi

Los accesorios externos permiten, a través de simples cableados eléctricos, el control inalámbrico de las luminarias Targetti. Para una rápida e inmediata elección del accesorio correcto, consultar la tabla explicativa de la pág. 26 que indica:

- La lista alfabética de las luminarias Targetti compatibles con los accesorios Casambi
  - Las variantes de producto compatibles con los accesorios Casambi (en un mismo producto, solo algunas variantes se pueden controlar mediante el sistema LMS)
  - Los accesorios compatibles (cuyas características técnicas se indican a continuación)
  - el correspondiente esquema de cableado
- Disponible Gateway DALI/Casambi que permite la comunicación entre luminarias con tecnología mesh Bluetooth Casambi y una instalación DALI tradicional y que se pueden regular desde la central DALI. Para mayor información, consulte la página web.

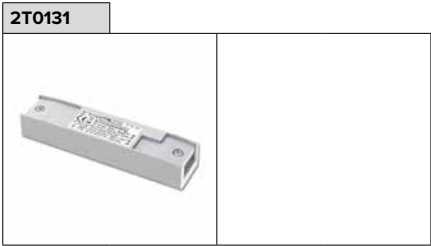
## UNIDAD DE CONTROL IP20 - DALI



Unidad de control inalámbrico IP20 con interfaz DALI. Genera un bus DALI2 local, que permite conectarse directamente a un driver LED con una interfaz DALI. El módulo se puede usar solo en un sistema cerrado y no se puede conectar a redes DALI ya existentes. El módulo se controla de modo inalámbrico mediante la aplicación Casambi para smartphone y tablet mediante la tecnología Bluetooth 5.0. Los dispositivos crean automáticamente una red de malla inalámbrica flexible, robusta y confiable, la cual permite administrar de manera fácil y eficiente una gran cantidad de productos. La unidad de control está preconfigurada con el perfil DALI 1CH, es decir, el dispositivo puede controlar un solo controlador DALI con comandos broadcast. Además de DALI broadcast, también están disponibles otras modalidades de funcionamiento, como: botón (normalmente abierto), unidad de control 0/1-10V, unidad de control DALI Tunable White DT8, sensor de presencia. Si es diferente a la modalidad preconfigurada, el perfil de funcionamiento deseado debe ser configurado directamente por el usuario antes de emparejar la unidad de control con la red Casambi.

Alimentación	220-240 VAC
Potencia	1,1W - PF 0,6
Corriente max	0,6 Amp AC
N° max driver DALI	1
N° max driver 1-10V	1
Dimensiones	102x25x36mm
Salida	1-10V / DALI

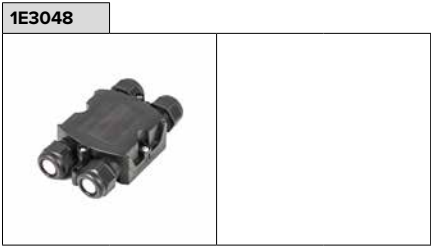
## EXTENDER IP20 - DALI



Extensor IP20: unidad de control inalámbrica para driver LED con interfaz de atenuación DALI (o 1-10V) basada en la tecnología Casambi. Dispone de una salida DALI2 a través de la cual se pueden controlar hasta 40 luminarias. Añadiendo una ulterior fuente de alimentación DALI BUS externa, se pueden controlar hasta 64 dispositivos. El extensor IP20 está preajustado al perfil DALI broadcast, es decir, todas las luminarias conectadas a él son regulables al mismo nivel. Además del DALI broadcast, hay otras modalidades de operación disponibles, como: Extender DALI 8CH, Extender DALI Tunable White, Extender 0/1-10V, Extender DALI 4CH, Extender DALI DT8 Tunable White. Si es diferente a la modalidad preconfigurada, el perfil de funcionamiento deseado debe ser configurado directamente por el usuario antes de emparejar la unidad de control con la red Casambi.

Alimentación	100-240 VAC
Potencia	2,7W - PF 0,6
Corriente max	6 Amp AC
N° max driver DALI	64
N° max driver 1-10V	30
Dimensiones	130x22x30mm.

## UNIDAD DE CONTROL IP67 - DALI



Unidad de control inalámbrico IP67 con interfaz DALI. Genera un bus DALI2 local, que permite conectarse directamente a un driver LED con una interfaz DALI. El módulo se puede usar solo en un sistema cerrado y no se puede conectar a redes DALI ya existentes. El módulo se controla de modo inalámbrico mediante la aplicación Casambi para smartphone y tablet mediante la tecnología Bluetooth 5.0. Los dispositivos crean automáticamente una red de malla inalámbrica flexible, robusta y confiable, la cual permite administrar de manera fácil y eficiente una gran cantidad de productos. La unidad de control está preconfigurada con el perfil DALI 1CH, es decir, el dispositivo puede controlar un solo controlador DALI con comandos broadcast. Además de DALI broadcast, también están disponibles otras modalidades de funcionamiento, como: botón (normalmente abierto), unidad de control 0/1-10V, unidad de control DALI Tunable White DT8, sensor de presencia. Si es diferente a la modalidad preconfigurada, el perfil de funcionamiento deseado debe ser configurado directamente por el usuario antes de emparejar la unidad de control con la red Casambi.

Alimentación	100-240 VAC
Potencia	1,1W - PF 0,6
Corriente max	0,6 Amp AC
N° max driver DALI	1
N° max driver 1-10V	1
Dimensiones	108x28x65mm.

**EXTENDER IP67 - DALI**



Extensor IP67: unidad de control inalámbrica para driver LED con interfaz de atenuación DALI basada en la tecnología Casambi. Dispone de una salida DALI2 a través de la cual se pueden controlar hasta 40 luminarias. Añadiendo una ulterior fuente de alimentación DALI BUS externa, se pueden controlar hasta 64 dispositivos. El extensor IP67 está preajustado al perfil DALI broadcast, es decir, todas las luminarias conectadas a él son regulables al mismo nivel.

Además del DALI broadcast, hay otras modalidades de operación disponibles, como: Extender DALI 8CH, Extender DALI Tunable White, Extender DALI 4CH, Extender DALI DT8 Tunable White.

Si es diferente a la modalidad preconfigurada, el perfil de funcionamiento deseado debe ser configurado directamente por el usuario antes de emparejar la unidad de control con la red Casambi.

Alimentación	100-240 VAC
Potencia	2,7W - PF 0,6
Corriente max	6 Amp AC
Nº max driver DALI	64
Nº max driver 1-10V	30
Dimensiones	148x40x150mm

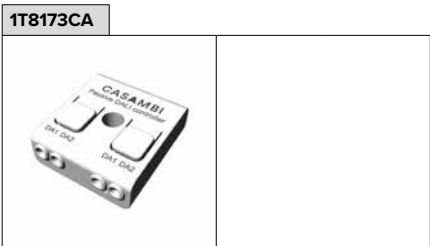
**XPRESS**



Xpress es una interfaz inalámbrica para usuario de montaje en pared: se puede instalar por el usuario en cualquier lugar gracias a la alimentación a batería con autonomía de 2-3 años, garantizando acceso directo a las funcionalidades de control del sistema CASAMBI más importantes. Xpress permite, además de encender y apagar las luminarias, la dimerización, el cambio de temperatura de color en el caso de luminarias dotadas de dicha tecnología, el control individual de las luminarias, la gestión de escenas luminosas o animaciones.

Dimensiones	90x12x90mm
-------------	------------






















**BRIDGE DALI/CASAMBI**
























Bridge DALI/Casambi: dispositivo que permite la comunicación entre luminarias con tecnología mesh Bluetooth Casambi y una instalación DALI tradicional y que se pueden regular desde la central DALI. Dentro del circuito DALI puede haber hasta un máximo de 64 unidades, entre luminarias DALI cableadas y Casambi inalámbricas. Funciona solo con redes Casambi Evolution. El Bridge DALI es transparente en el sistema DALI, por lo tanto no ocupa ninguna dirección. No es necesaria alimentación eléctrica ya que recibe la corriente directamente del bus DALI. Para proporcionar el grado IP68 al dispositivo es necesario completarlo con el código 1E3184.

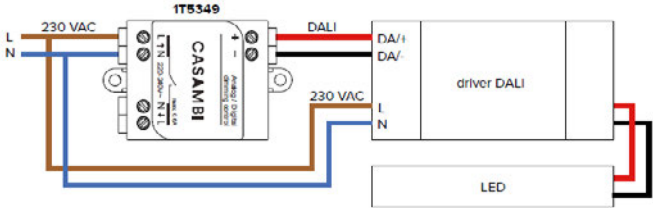
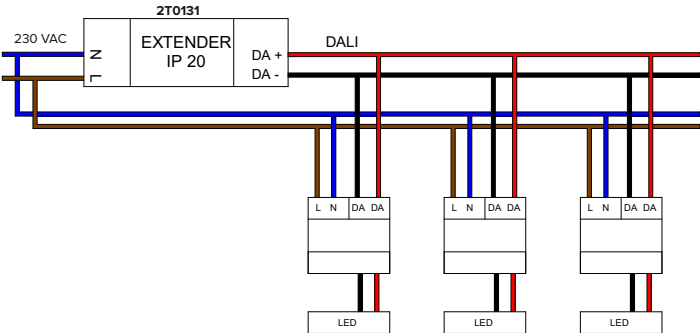
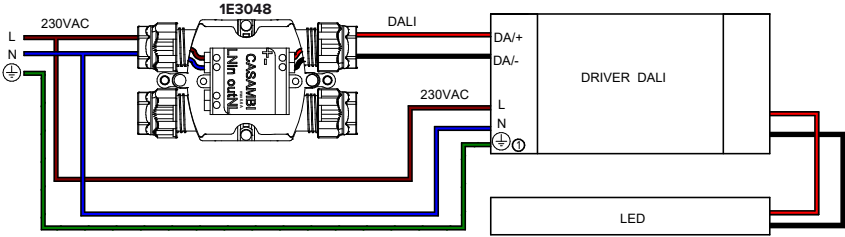
Dimensiones	40,4x14x36,3mm
-------------	----------------

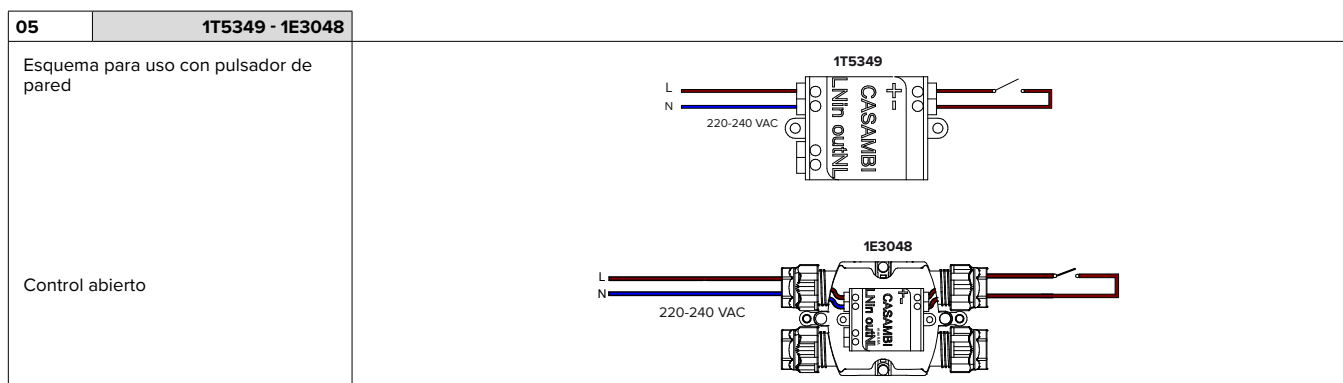
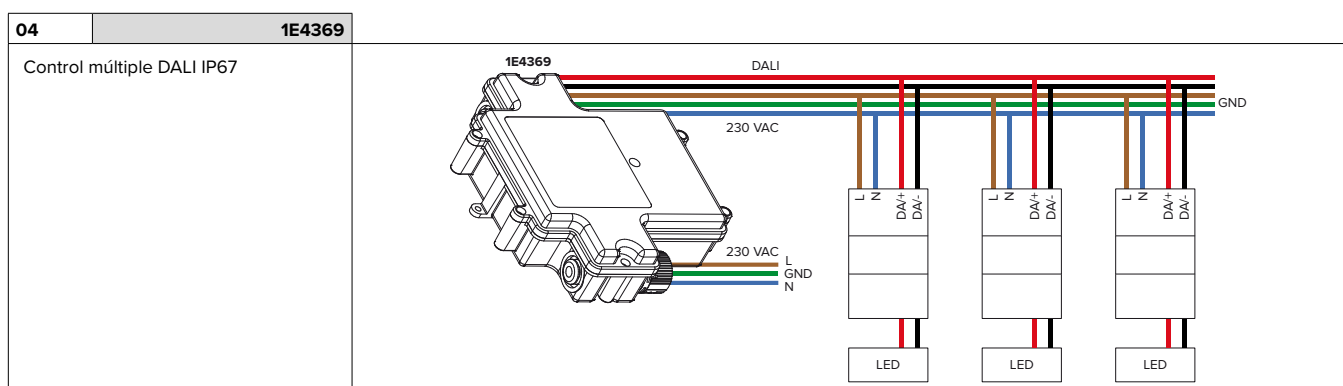
## Cuadro sinóptico de accesorios Casambi

Productos	Versión	1T5349	2T0131	1E3048	1E4369	Schema Pag. 28
		Unidad de control IP20	Extender IP20	Unidad de control IP67	Extender IP67	
 <b>BEBOP RECESSED</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>CCTEVO ARCHITECTURAL</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>CCTEVO DOWNLIGHT</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>CCTEVO TUBE</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>CCTEVO EXTRAÍBLE</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>CCTEVO WW</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>CCTLED DOWNLIGHT</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>CORO</b>	Con driver DALI	●	●			01 - 02
 <b>DART</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>DART ROUND</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>FEBO EVO</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>FORTYEIGHT LABEL</b>	Versión DALI		●			02
 <b>FORTYEIGHT LOGICO 30</b>	Versión DALI		●			02
 <b>HALL</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>JEDI</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>JEDI EMPOTRABLE</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>JEDI COMPACT INDOOR</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>JEDI COMPACT OUTDOOR</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>JEDI COMPACT OUTDOOR EMPOTRABLE</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>JUPITER PRO</b>	Con controller DALI			●	●	03 - 04
 <b>KEPLERO 160 - KEPLERO 280</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04

Productos	Versión	1T5349	2T0131	1E3048	1E4369	Schema Pag. 28
		Unidad de control IP20	Extender IP20	Unidad de control IP67	Extender IP67	
 <b>KEPLERO 50 - KEPLERO 80</b>	Con controller DALI			●	●	03 - 04
 <b>LABEL 230V</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>LABEL</b>	Versión DALI		●			02
 <b>LOGICO EASY STAND ALONE</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>LOGICO EASY SYSTEM</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>LOGICO SYSTEM</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>MR. BO</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>MRS. BO BOLLARD</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>MRS. BO WALL</b>	Con sistema de control DALI			●	●	03 - 04
 <b>MRS. BO PATH</b>	Con sistema de control DALI			●	●	03 - 04
 <b>MR. SMITH</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>MRS. SMITH</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>OMEGA</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>OZ STAND ALONE LUMINARIAS DE TECHO</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>OZ STAND ALONE LUMINARIA DE TECHO</b>	Con driver DALI	●	●			01 - 02
 <b>THREESIXTY</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02
 <b>VOLTA</b>	Con driver DALI	●	●	●	●	01 - 02 03 - 04
 <b>ZEDGE - ZEDGE BOLLARD</b>	Con sistema de control DALI			●	●	03 - 04
 <b>ZEDGE LINE</b>	Versión DALI y con sistema de control DALI			●	●	03 - 04
 <b>ZEDGE PRO</b>	Versión DALI			●	●	03 - 04
 <b>ZENO APPLIQUE</b>	Versión DALI	●	●			01 - 02

Esquemas de cableado

01	1T5349	<p>Control individual DALI IP20</p> 
02	2T0131	<p>Control múltiple DALI IP20</p> 
03	1E3048	<p>Control individual DALI IP67</p> 



# DMX

Sistemas de control DMX para luminarias Tunable White y RGBW.

Las luminarias RGBW utilizan el protocolo digital DMX 512 para la programación y el control, el estándar más utilizado y comprobado para el control de las luces inteligentes. Esto permite la compatibilidad total con otras luminarias presentes en el mercado y permite la disponibilidad de una gran variedad de accesorios a precios limitados.

## **Alimentación de los equipos**

Las luminarias RGBW de LED necesitan alimentadores especiales con tecnología PWM (Pulse Width Modulation) que permiten la regulación individual de la intensidad luminosa de los diferentes colores primarios.

En los productos RGBW de mayores dimensiones, la electrónica de alimentación integrada se combina siempre con la necesaria para el control dinámico (DMX); sin embargo, cuando se trata de luminarias más pequeñas, éstas necesitan un dispositivo externo que puede alimentar y controlar diversas luminarias al mismo tiempo.

Las luminarias RGBW son compatibles con el protocolo DMX - RDM que permite la programación a distancia a través de la línea de datos.



## mySCENARIO

Dispositivos digitales para controlar los equipos de iluminación dinámica para programar escenarios y secuencias luminosas dinámicas. El sistema presenta un software intuitivo que funciona en entorno windows utilizado para programar los distintos tipos de dispositivos hardware que tienen las funciones de:

- memorizar las escenografías cromáticas configuradas por el operador;
- permitir la selección de las mismas;
- transmitir las señales de control al sistema de luces.


La comunicación con el software de programación se realiza a través del puerto USB del ordenador. La comunicación con los equipos de iluminación se realiza a través de una salida DMX 512.

El software puede simular gráficamente los mandos de un controlador de luces. Permite

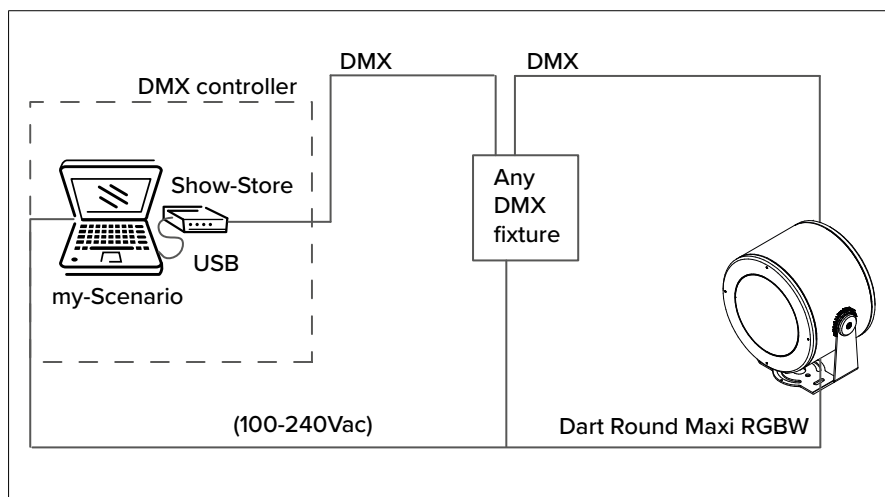
asignar direcciones DMX manualmente, correspondientes a los diferentes equipos o asignarlas directamente utilizando la biblioteca interna de los equipos.

Se pueden programar juegos de luces articuladas en escena, también seleccionando intuitivamente colores a través de la función "Color Manager". Cada escena contiene más pasos, con asignación de duración y tiempos de disolución. Los varios juegos de luces programados se pueden transmitir a las distintas interfaces de color.

### MYSCENARIO SHOW STORE

1T1898

Software + USB interface
Memorización de las escenas creadas con el software my-Scenario en USB
Ejecución automática sin conexión al ordenador o a otros controladores externos
Deslizamiento secuencial de la memoria de escenas
Pantalla luminosa digital para ver el número (1-99) de la escena activa
Indicadores de LED para indicar el estado de encendido y apagado
Salida XLR de tres polos para señal DMX hacia equipos de iluminación
Entrada XLR para conexión en daisy-chain (cadena margarita) a una unidad idéntica
Gestiona 512 canales DMX (o sea, 512 parámetros que se programan por separado)
Capacidad de memoria para escenografía proporcional al número de canales conectados (2877 con 20 canales; 2877 con 60 canales; 355 con 512 canales)

### ESQUEMA TÍPICO DE CONEXIÓN



## mySCENARIO Wall

Controlador DMX con pantalla táctil sensible de cristal para aplicaciones arquitecturales.

- Puede controlar 2 universos DMX (2x 512 canales).
- Funcionamiento individual o conectado al ordenador a través de puerto USB.
- Incluye el software para la realización de los escenarios (se puede descargar en el sitio Targetti).
- Es posible administrar 10 zonas luminosas y 50 escenarios por zona.
- Las teclas táctiles de la parte frontal permiten modificar y acceder a los escenarios programados.
- Cable USB incluido.
- Se puede utilizar con todos los productos RGBW.

### MYSCENARIO WALL

1T6499	
	
Alimentación	6 Vdc
Potencia	4W
Tarjeta de memoria	SD card
Canales DMX	2 x 51 1
Sistema operativo	Windows 32/64bit
Dimensiones	146 x 106 x 11 mm


## Programador USB - RDM

Programador de direcciones DMX-RDM (Remote Device Management).

Se utiliza junto con el software “RDM Targetti” que se puede descargar gratuitamente en el sitio de Targetti, en la sección download.

Se puede utilizar con todos los productos RGBW.

### USB - RDM

1E2767	
	



**TARGETTI SANKEY Srl**  
Certificated ISO 9001 n° 9130. TAR1  
Certificated ISO 14001 n° IT319206

La marca ENEC, las certificaciones ISO 9001 y ISO 14001 y la marca CE garantizan que las actividades que se llevan a cabo en el interior de la empresa están gobernadas y controladas por procedimientos que aseguran el constante nivel de calidad.

Laboratorio reconocido según la ISO 17025.

### **Prescripciones e informaciones**

Todos los aparatos de la línea Targetti han sido proyectados y realizados en conformidad con la Normativa europea EN60598-1 relativamente a las prescripciones de seguridad de los aparatos de iluminación.



Todos los aparatos están conformes a las normas enumeradas a continuación:

- Disposición EMC 2014/30/EU
- Disposición LV 2014/35/EU
- Disposición RoHS 2011/65/EU

### **Si no resulta especificado de otro modo**

- todos los aparatos se venden sin lámpara;
- todos los aparatos se venden singularmente;
- todas las medidas se expresan en mm;
- todos los aparatos de baja tensión se venden sin transformador;
- Para los productos de clase III, las prestaciones están garantizadas solo con el uso de los alimentadores electrónicos y drivers indicados en el catálogo.



Targetti ofrece una garantía de cinco años para los productos que utilizan fuentes de LED presentes en los Catálogos (donde no se especifique lo contrario).  
Quedan excluidas de la extensión de la garantía los productos con lámparas tradicionales, todos los productos correspondientes a sistemas de gestión y control de la luz, tanto de Targetti como de terceros, así como los productos equipados con módulos LED de 230V. Para productos equipados con bombillas tradicionales / bombillas LED, la extensión de la garantía es válida solo para el producto de iluminación.  
La garantía de 5 años vale a partir de la fecha indicada en la factura de compra de los productos y es válida por defectos de fabricación y/o de materiales de los productos a condición de que éstos se hayan utilizado de acuerdo con su uso previsto.  
Los términos de la garantía se pueden consultar en el documento "Extensión de la garantía" en nuestro sitio web en la sección "Servicios".

### **Consortio ecolight**

Targetti Sankey Srl forma parte del consorcio Ecolight, constituido en 2004 (D.Lgs. 49/2014) en cumplimiento de lo dispuesto por la Directiva Europea adoptada en Italia como Directiva Europea RAEE 2012/19/EU para la gestión, recuperación y tratamiento de los dispositivos eléctricos, electrónicos, pilas y acumuladores agotados, de acuerdo con todas las normas vigentes.

Los colores de los artículos ilustrados son reproducidos lo más fielmente posible compatiblemente con los límites técnicos de la imprenta. La empresa se reserva la posibilidad de aportar cualquier modificación a su producción sin previo aviso. Está prohibida la reproducción, inclusive parcial, de este catálogo. Los productos ilustrados en este catálogo están amparados por una o más patentes italianas o internacionales. La empresa promoverá acciones legales con respecto a eventuales imitadores.

## Leyenda de los iconos

	Equipo de primera clase en el que la protección contra descargas eléctricas se garantiza conectando las partes conductoras a las que se tiene acceso a un conductor de protección (puesta a tierra).
	Equipo en el que la conexión a un conductor de protección (puesta a tierra) garantiza la inmunidad ante interferencias de radio.
	Equipo de segunda clase (doble aislamiento) doblemente protegido contra el contacto accidental con partes en tensión por parte del usuario.
	Luminaria Clase III, para conexiones a circuitos de muy bajo voltaje.
	Grado de protección frente a cuerpos sólidos y penetraciones de líquidos.
	Grado de protección - Parte encastrada. Grado de protección - Parte en vista.
	Grado de resistencia a los impactos.
	ENEC European Norms Electrical Certification.

## Símbolos particulares

	Peso del aparato individual.
	Longitud del cable.
	Transitable.
	Carrossable.
	Luminarias que presentan parámetros bajo el umbral mínimo de visibilidad $PstLM \leq 1$ y $SVM \leq 0,4$ (IEC TR 61547-1 e IEC TR 63158).
	Casambi con accesorio
	Casambi ready
	DMX on board
	DBS (Dynamic Beam Shaping)

## Apertura de fijación

Óptico	Tipo óptico	desde	a
NSP	Narrow Spot	5°	10°
SP	Spot	11°	21°
FL	Flood	22°	40°
MWFL	Medium Wide Flood	41°	50°
WFL	Wide Flood	51°	70°
VWFL	Very Wide Flood	71°	120°
WW	Wall Washer		
ASY	Asymmetric		
FW	Floor Washer		
ELL	Elliptical		
ELT	Elliptical Transversal		
AMB	Ambient		
OPL	Opal		
GRZ	Grazing		
UGR	UGR		
ZOOM	Zoom		
DBS	Dynamic Beam Shaping		

## Importante

- ➔ Para tratamientos y versiones bajo pedido, contacte con la empresa.
- ➔ Los performances de los productos se refieren al uso de los drivers recomendados.
- ➔ Los drivers como accesorio del catálogo Targetti aseguran el "Safe Flicker" de las luminarias.

